

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

3 жовтня 2021 – 15-а Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 6
October 3, 2021 – 15th Sunday after Pentecost – Tone 6

9:30AM За Парафіян та жертводавців * *LIVE STREAM* * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 4 жовтня **Mon., Oct. 4**
8:00AM † Марія Галичанівська – *Панахида* (ж. Анжела Максимець)
† Maria Halychanivska – *Panach.* (Angela Maksymets)
6:00PM За здоров'я і Боже благословення для Олега і Надії Мачай (ж. род. Мачай)
Health and God's Blessings upon Oleh & Nadia Maczaj (Maczaj Fam.)
Вівторок, 5 жовтня **Tuesday, Oct. 5**
8:00AM За здоров'я Віталія Максимець (ж. Анжела Максимець)
Health of Vitaliy Maksymets (Angela Maksymets)
Середа, 6 жовтня **Wednesday, Oct. 6**
Нема Богослужень
No Services
Четвер, 7 жовтня **Thursday, Oct. 7**
5:00PM † Анастазія Дейнега (ж. Анна Косцьолек)
† Anastazia Dejneha (Anna Kosciolk)
П'ятниця, 8 жовтня **Friday, Oct. 8**
8:00AM † Анастазія Дейнега (ж. Войцех Квятковскі)
† Anastazia Dejneha (Wojciech Kwiatkowski)
Субота, 9 жовтня **Saturday, Oct. 9**
8:30AM † Марія Шевчук – *Панахида* (ж. род. Мачай)
† Maria Shevchuk – *Panach.* (Maczaj Fam.)
Неділя, 10 жовтня – 16-а неділя по Зісланні Св. Духа **Sunday, Oct. 10 – 16th S. after Pentecost**
9:30AM За Парафіян та жертводавців * *LIVE STREAM* * For Parishioners & Benefactors

We continue to live-stream our Sunday morning Divine Liturgy on our YouTube channel and Facebook page:
<http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY

Please follow/like/subscribe so you don't miss any updates. Our website is at: www.HolyTrinityNY.org

Remember to reflect and pray at home keeping in mind the elderly, sick, healthcare workers and one another.

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Gal 2:16-20 Gospel – Mark 8:34-9:1
NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – 2 Cor 6:1-10 Gospel – Matt 25:14-30

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Blessings upon Oleh & Nadia Maczaj (req. by Family).

ADULT RELIGIOUS EDUCATION CLASS – Thurs., Oct. 7 at 6PM. New “students” are always welcome!

CLASSES FOR FIRST CONFESSION AND SOLEMN COMMUNION have already begun. Please register with the parish office if you would like to have your children attend the preparation classes for Holy Communion & Confession.

PASTORAL COUNCIL: next meeting will be on Tuesday, Oct. 12 at 6PM in the undercroft. On Sunday, Oct. 24 we are planning a parish meal as a variation of the “pig roast”. More details will be posted soon.

HOLY COMMUNION – We continue to use wooden spoons, until further notice. They are used once and then burned.

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

COLLECTION BASKET is located on the small table as you enter the Church (along with hand sanitizer & masks for those that need), since our trustees do not walk around with baskets. Thank you for your continued financial support!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

ВІТАЄМО ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! WELCOME PARISHIONERS & GUESTS!

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Гал. 2, 16-20 Євангеліє – Мр. 8, 34-9,1

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – 2 Кор. 6, 1-10 Євангеліє – Мт. 25, 14-30

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за Боже благословення для Олега і Надії Мачай (ж. Родина).

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – у четвер, 7 жовтня о год. 6-й веч.

ПЕРША СВЯТА СПОВІДЬ І УРОЧИСТЕ СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ: Якщо бажаєте, щоб Ваша дитина почала підготовку до святих таїн, будь ласка, зареєструйтесь у парафіяльному офісі. Заняття вже розпочалися.

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у вівторок, 12 жовтня о год. 6-й веч. Всі парафіяни запрошені. В неділю, 24 жовтня є запланований родинний парафіяльний обід. Більш детальна інформація буде опублікована найближчим часом.

КОШИК ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви (разом із засобом для дезінфекції рук та масками для тих, хто потребує), оскільки наші мужі довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу підтримку Вашої парафії!

СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ – Ми продовжуємо використовувати дерев'яні ложки для роздачі Св. Причастя. Ложки будуть використані тільки один раз, а потім будуть спалені.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

РОДИННА ЛІТУРГІЯ: У деяких парафіях є звичай проводити спеціальну літургію раз на рік для певної родини. Я рекомендую це нашим парафіянам. Почнемо звичай для кожної родини проводити щорічну «Родинну Літургію». Ви можете вибрати будь-який день року та будь-який час дня, щоб мати спеціальну літургію для Вашої родини. Це був би безцінний звичай у нашій парафії. Будь ласка, зв'яжіться з о. Іваном.

'Lend to those from whom you do not hope to receive in return.' And what sort of a loan is this, he says, 'to which there is no hope of a return attached?' Consider the force of the statement, and you will admire the kindness of the Lawmaker. When you have the intention of providing for a poor person for the Lord's sake, it is at the same time both a gift and a loan. It is a gift because of the expectation of no repayment, but a loan because of the great gift of the Master who pays in his place and who, receiving trifling things through a poor person, will give great things in return for them.

St. Basil the Great

Financial Recap – 09/19/2021

Parishioners	\$ 977.00
Guests	114.00
Candles	116.00
Poor	31.00
Coffee	78.00
Fuel	20.00
Church Donation	1,000.00
Baptism Donation	100.00
IMO † A. Dejneha	100.00
F/D Nativity BVM	20.00
Total Contributions:	\$2,556.00

Financial Recap – 09/26/2021

Parishioners	\$ 532.00
Guests	150.00
Candles	141.00
Poor	33.00
Coffee	140.00
F/D Nativity BVM	50.00
Live Stream Donations	10.00
Bishop's Appeal	
\$300 to Eparchy	
Total Contributions:	\$1,056.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

*Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary*